



SUBJECT:	Greek
PAPER NUMBER:	I
DATE:	12 th May 2023
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

Answer **BOTH** Sections.

SECTION A

Read the following passage carefully and then answer ALL the questions set on it in English:

Ἀγαμέμνων βούλομαί σ' εἰπεῖν κακῶς εὖ, βραχέα, μὴ λίαν ἄνω

βλέφαρα πρὸς τάναιδές ἀγαγών, ἀλλὰ **σωφρονεστέρως**,

ὡς ἀδελφὸν ὄντ': ἀνὴρ γὰρ χρηστὸς αἰδεῖσθαι φιλεῖ. 380

εἰπέ μοι, τί δεινὰ φουσᾶς αἵματηρὸν ὄμμ' ἔχων;

τίς ἀδικεῖ σε; τοῦ κέχρησαι; **χρηστὰ λέκτρ'** ἔρᾶς λαβεῖν;

οὐκ ἔχοιμ' ἂν σοι παρασχεῖν: ὦν γὰρ ἐκθήσω, κακῶς

ἦρχες. εἴτ' ἐγὼ δίκην **δῶ** σῶν κακῶν, **ὁ μὴ σφαλείς**;

(Selection from: *Iphigenia in Aulis* by Euripides)

1. What is the immediate context of this passage? (10)
2. How would Agamemnon's state of mind be at this point? (5)
3. Why, according to him, is there need to argue σωφρονεστέρως? (5)
4. Explain the speaker's reference to χρηστὰ λέκτρ'? (10)
5. Why does Agamemnon describe himself as ὁ μὴ σφαλείς? (10)
6. Give the mood of εἰπέ and the mood of δῶ. (10)

(Total: 50 marks)

Please turn the page.

SECTION B

Read the following passage carefully and then answer ALL the questions set on it in English:

ἐπεὶ δ' ἐξέπλευσεν ὁ Κλέαρχος, οἱ προδιδόντες τὴν πόλιν τῶν Βυζαντίων, Κύδων καὶ Ἀρίστων καὶ Ἀναξικράτης καὶ Λυκοῦργος καὶ Ἀναξίλαος (ὃς ἐπαγόμενος θανάτου ὕστερον ἐν Λακεδαίμονι διὰ τὴν προδοσίαν ἀπέφυγεν, ἀπολογούμενος ὅτι οὐ προδιδοίη τὴν πόλιν, ἀλλὰ σώσαι, παῖδας ὀρφῶν καὶ γυναῖκας λιμῶ ἀπολλυμένους, Βυζάντιος ὦν καὶ οὐ Λακεδαιμόνιος: τὸν γὰρ ἐνόητα σῆτον Κλέαρχον τοῖς Λακεδαιμονίων στρατιώταις δίδοναι: διὰ ταῦτ' οὖν τοὺς πολεμίους ἔφη εἰσέσθαι, οὐκ ἀργυρίου ἕνεκα οὐδὲ διὰ τὸ μισεῖν Λακεδαιμονίους).

(Hellenica (I.3.18-19) by Xenophon)

1. Which episode of treachery is the passage relating? (10)
2. Who was Clearchus? (5)
3. What were the reasons that, according to Anaxilaus, had compelled him to let the Athenian soldiers into the city? (10)
4. Why would Xenophon have gone into such detail on this trial in Sparta? (5)
5. Explain the syntax of the infinitive εἰσέσθαι, and that of the infinitive μισεῖν. (10)
6. Translate from διὰ ταῦτ' οὖν to Λακεδαιμονίους. (10)

(Total: 50 marks)



SUBJECT:	Greek
PAPER NUMBER:	IIB
DATE:	24 th May 2023
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

Answer Questions 1 **AND** 2, and **EITHER** 3 **OR** 4 (three questions in all).

1. Translate the following passage into English:

How to avoid a beastly wedding

Λέων κόρην γαμῆν σπεῦδει. ὁ πατήρ οὐκ ἐθέλει τὸν γάμον ποιεῖν, ἀλλὰ προσποιεῖται. ἐθέλω, ὦ λέων, ἀλλ' ὀδόντας καὶ ὄνυχας ἔχεις· τὴν κόρην βλάψουσιν. μέλλεις τὴν φύσιν ἀλλάξειν;

ἐπεὶ ὁ λέων ἀκούει, τοὺς ὀδόντας καὶ ὄνυχας ἐκβάλλει καὶ πάλιν εἰς τὴν οἰκίαν σπεύδει. ἀλλ' ὁ πατήρ τὸν λέοντα πλήττει καὶ ἐκ τῆς οἰκίᾳς διώκει. φόβον μὴ ἔχε, ὦ κόρη· βλάπτειν ὁ λέων οὐκέτι ἔχει.

φύλαττε τὴν φύσιν· εἰ ἐχθρὸς κελεύσει ἀλλάττειν, μὴ ἄκουε.

(taken from: 46 Stories in Classical Greek)

γαμέω - to marry

σπεύδω - I hasten, I strive

προσποιεῖσθαι - I pretend

ὄνυξ - claw

πλήττω - I strike

ἐχθρὸς - enemy

ἀλλάττω - I change

(Total: 30 marks)

Please turn the page.

2. Read the following passage carefully and then answer ALL the questions set on it in English:

Crete, Minos and Ariadne

ἔστι δὲ ἡ Κρήτη νῆσος μεγάλη πρὸς τὴν μεσημβρίαν τοῦ Αἰγαίου πόντου κειμένη ἐν μέσῳ τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Εὐρώπης. εἰ δέ τις τὰ τῆς Εὐρώπης καλῶς ξυγγράψει, ἄρχειν τοῦ λόγου δεῖ ἐκ τῆς Κρήτης· περὶ Κρήτης γὰρ τοὺς παλαιτάτους τῶν μύθων λέγουσιν οἱ Ἀθηναῖοι. σήμερον οὖν ἀκούσεσθε τὸν τῆς Ἀριάδνης μῦθον. παρθένος ἦν Ἀριάδνην ἧς ὁ πατὴρ ἐβασίλευε τῆς νήσου, Μίνως δὴ καλούμενος. ὁ δὲ Μίνως οὐ μόνον τὴν Κρήτην εὖ κατεῖχεν ἀλλὰ καὶ ὅλον τὸν Αἰγαῖον πόντον καὶ τὰς σμικρὰς νήσους· οὐ γὰρ σμικρὸν ἦν τότε τὸ ναυτικόν, καὶ αἰεὶ μείζον ἐγίγνετο ἀπὸ τῶν νικῶν. ...

(taken from: Deigma, a first Greek Book)

- a. Summarize this passage in 20 words or less. (5)
- b. How does the author describe the geographical location of Crete? (5)
- c. What reason does the author give in support of his claim that the history of Europe should begin with Crete? (5)
- d. How did King Minos grow so powerful? (5)
- e. Translate παρθένος ἦν Ἀριάδνην ἧς ὁ πατὴρ ἐβασίλευε τῆς νήσου, Μίνως δὴ καλούμενος. (5)
- f. Give the case, number, gender and declension of νήσους. (5)

(Total: 30 marks)

3. Translate the following passage into English:

Poisonous Honey

οἱ δὲ Ἕλληνας ὑπερβάντες τὸ ὄρος ἐστρατοπεδεύσαντο ἐν κώμαις πολλαῖς καὶ μέσταις ἐπιτηδείων. Καὶ σμήνη πολλὰ ἦν αὐτόθι· καὶ ὅσοι τῶν στρατιωτῶν ἔφαγον τῶν κηρίων, πάντες ἐγίγνοντο ἄφρονες, καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο ἴστασθαι ὄρθος. οὕτω δὲ πολλοὶ ἔκειντο καὶ πολλὴ ἦν ἀθυμία· τῇ δ' ὑστεραία οὐδεὶς μὲν ἀπέθανε, ἀμφὶ δὲ τὴν αὐτὴν ὥραν ἀνεφρόνουν· τρίτη δὲ καὶ τετάρτη ἡμέρα ἀνίσταντο, ὥσπερ φάρμακον πεπωκότες.

(taken from: Anglice Reddenda)

κώμη - a village

μεστός - (adjective) full

ἐπιτήδεια, τὰ - provisions

σμήνος - beehive

ἀναφρονέω - to come back to one's senses

πίνω - to drink (perfect πέπωκα)

(Total: 40 marks)

OR

4. Translate EIGHT of the following sentences into Greek

- a. Oh that the general may not stop the contest.
- b. The courage of Socrates was useful in the war.
- c. Let us write a letter to the king of the Persians.
- d. Do not send gifts to the bad boys.
- e. All the citizens of the land will then be free.
- f. We honour those who prevented the battle.
- g. Those who trust their leaders prosper in the city.
- h. She persuaded the poet to ransom his slave.
- i. Socrates went to the mountains of Greece.
- j. The women were in the island for four days.

(Total: 40 marks)